

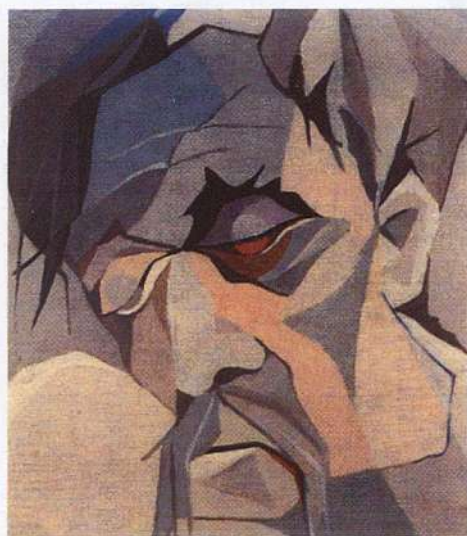
2009

Anesteziologie resuscitace a intenzivní medicína

Referátový výběr

2009 SVAZEK 56 ČÍSLO 4-5

INTENSIVE CARE MEDICINE
INTERNATIONAL SYMPOSIUM



NÁRODNÍ LÉKAŘSKÁ KNIHOVNA
ISSN 1212-3048



Referátový výběr z anesteziologie resuscitace a intenzivní medicíny

2009 SVAZEK 56 ČÍSLO 4-5

ISSN 1212-3048

Registrační číslo MK ČR E 14718

Odborný redaktor: Doc. MUDr. Jarmila Drábková, CSc.

Do čísla 4-5/2009 (56) přispěli Medicinæ universæ doctores:

J. Drábková
OCHRIP FN Motol, Praha
jarmila.drabkova@fnmotol.cz

MUDr. P. Šípková
ARO Nemocnice Opava
petra.sipkova@nemocnice.opava.cz

MUDr., JUDr. L. Vondráček
OVAK FN Motol, Praha
lubomir.vondracek@fnmotol.cz

JUDr. J. Vondráček
AK Jansta a Kostka, Praha
vondracek@jansta-kostka.cz

Obrázek na titulní straně byl symbolem prvního mezinárodního sympózia na téma „Protracted critical illness“, které se v Evropě konalo na konci 20. století.

Obsah

Postgraduální témata	4
FDA dává prověřit bezpečnost celkové anestezie u dětí.....	4
Parenterální nutrice kriticky nemocných ve stručném klinickém pohledu	4
Chřipka A (H1N1), kritické pneumonie a selhání dýchání	4
Jak změní pandemie bioetiku ve společnosti a v urgentní a intenzivní medicíně?.....	5
Syndrom náhlé smrti novorozenců a kojenců – SIDS (Sudden infant death syndrome)	5
MODS: prozkoumání komplexních nelineárních systémů jako nového přístupu	5
Vše, co musíte vědět o kardiomyopatiích	6
Intrakraniální krevní oběh, perfuze mozku a peroperační poloha „plážového lehátka“ jsou předmětem živé a neukončené diskuse	6
Fyziologie termoregulace a její význam při náhodné, nežádoucí i terapeutické hypotermii	6
Vídeňská deklarace o bezpečnosti pacientů v intenzivní péči	7
Hledání rovnováhy mezi žádným „pokáráním“ a postihem a zodpovědností za bezpečnost pacienta	7
Pokročila krizová připravenost evropských nemocnic?	7
Řízení krizových situací v energetice a jejich dopad na zdravotnictví.....	8
Varia.....	9
Mírná hypertermie v léčbě perinatální asfyktické encefalopatie	9
Erythropoetin má prokazatelný význam pro novorozence po porodním hypoxemicko- ischemickém infarktu	9
Experimentální cévní mozkové příhody a ischemická postkondice	9
Ischemické cévní mozkové příhody jsou v dětském věku pravděpodobně dvakrát častější než byl původní odhad v USA	10
Metabolický profil pacienta vypovídá o jeho reakci na léky	10
uNGAL = diagnóza možné AKI v časovém předstihu?	10
Zákon o eutanázii v Belgii a změny v konečné fázi života	10
Paliativní sedace není „pozdvolnou a měkkou eutanázií“	11
Přinášejí AED prospěch?	11
Cestování zvyšuje trojnásobně riziko akutní příhody TEN	11
Lékaři urgentních příjmů mají více zdůrazňovat klinické hodnocení rizik akutní koronární příhody	12
Škodlivé záření při užití zobrazovacích metod současné doby	12

EEG a NDE	12
Tips and tricks – Cave.....	13
Sellickův hmat – EBM nebo mýtus?	13
Využívejme častěji postextubační neinvazivní ventilaci místo reintubace!	13
Nový postup při peroperační alergické/anafylaktické reakci.....	13
Nekrotizující appendicitida a nález portomezenterického vzduchu jako záludnost náhlé břišní příhody v geriatrici	14
Rychlá konverze kodeinu na morfin a pooperační smrt.....	14
Zkušenosti s léčbou deliria tremens	14
Pro širší rozhled – Ad informandum	15
VIP pacient, VIP syndrom	15
Peptidomika a peptidomické aplikace ve výzkumu buněčné signalizace a komunikace	15
Bohatí Američané profitují z užívání statinů asi více než chudí	16
Narodili jste se na správném místě?	16
Suplementum	16
Geriatrický pacient.....	16

Postgraduální témata

FDA dává prověřit bezpečnost celkové anestezie u dětí

FDA to study anesthesia risks in pediatrics.

www. Anesthesiology News

Clinical Anesthesiology, 2009, 35, s. 5. 16/5/2009

Klíčová slova: Celková anestetika; Anestezie v pediatrii; Bezpečná anestezie; Nežádoucí účinky celkových anestetik; Kognitivní dysfunkce; SAFEKIDS studie

Keywords: General anaesthetics; Pediatric anaesthesia; Safe anaesthesia; Adverse effects of general anaesthetics; Cognitive dysfunction; SAFEKIDS studies

Drábková

Parenterální nutrice kriticky nemocných ve stručném klinickém pohledu

Ziegler, T.R.: Parenteral nutrition in the critically ill patient.

New Engl.J.Med., 361, 2009, č. 11, s. 1088 –1097.

www.NEJM.org.

Klíčová slova: Parenterální výživa; Enterální výživa; Nutriční intervence a podpora

Keywords: Parenteral nutrition; Enteral nutrition; Nutritional intervention and support

Drábková

Chřipka A (H1N1), kritické pneumonie a selhání dýchání

Chowell, G., Bertozzi, S.M., Colchero, M.A. a ost.: Severe respiratory disease concurrent with the circulation of H1N1 influenza.

New Engl.J.Med., 361, 2009, č. 7, s. 674–679.

Perez-Padilla, R., Rosa-Zamboni, D., Ponce de Leon, S. a ost.: Pneumonia and respiratory failure from swine-origin influenza A (H1N1) in Mexico.

New Engl.J.Med., 361, 2009, č. 7, s. 680–689.

www.NEJM.ORG

Klíčová slova: Chřipka A (H1N1); Pneumonie; Respirační selhání; Pandemie

Keywords: Influenza A (H1N1), Pneumonia; Respiratory failure; Pandemia

Drábková

Jak změní pandemie bioetiku ve společnosti a v urgentní a intenzivní medicíně?

Pena, M.E., Irvin, C.B., Takla, R.B.: Ethical considerations for emergency care providers during pandemic influenza – ready or not... Prehospital Disast.Med., 24, 2009, č. 2, s. 115–119.

<http://pdm.medicine.wisc.edu>

Klíčová slova: Vysoce infekční pandemická chřipka; SARS; Pandemie; Bioetika

Keywords: Highly infectious pandemic influenza; SARS; Infectious pandemic; Bioethics

Drábková

Syndrom náhlé smrti novorozenců a kojenců – SIDS (Sudden infant death syndrome)

Kinney, H.C., Thach, B.T.: The sudden infant death syndrome.

New Engl.J.Med., 361, 2009, č. 8, s. 795–805.

www.NEJM.ORG

Klíčová slova: SIDS, Náhlá smrt novorozenců a kojenců; Serotonergní (5-HT) systém

Keywords: SIDS, Sudden infant death syndrome; Serotonergic (5-HT) system

Drábková

MODS: prozkoumání komplexních nelineárních systémů jako nového přístupu

Seely, A.J.E., Christou, N.V.: Multiple organ dysfunction syndrome: Exploring the paradigm of complex nonlinear systems.

Crit.Care Med., 2000, 28, 7.

Klíčová slova: Syndrom multiorgánové dysfunkce; MODS; Nelineární dynamika; Komplexní nelineární systémy; Variabilita srdeční frekvence; Variabilita; Konektivita

Keywords: Multiple organ dysfunction syndrome; MODS; Nonlinear dynamics; Complex nonlinear systems; Heart rate variability; Variability; Connectivity

Šípková

Vše, co musíte vědět o kardiomyopatiích

Postgraduální akce - referát z vyslechnutých přednášek

Kardiologické odd. Kardiovaskulárního centra FN v Motole, Praha

Klíčová slova: Kardiomyopatie, www.kardiomyopatie.cz

Keywords: Cardiomyopathies, www.kardiomyopatie.cz

Drábková

Intrakraniální krevní oběh, perfuze mozku a peroperační poloha „plážového lehátka“ jsou předmětem živé a neukončené diskuse

Marcus, A.: *Cranial circulation: Where to stand when your patients sit?*

<http://anesthesiologynews.com>

Anesthesiology News, Clinical Anesthesiology, 2009, 35, 9.

Klíčová slova: Ischemie mozku; Peroperační rizika a bezpečnost; Peroperační poloha; Poloha „plážového lehátka“; Intrakraniální střední arteriální tlak; Pooperační komplikace

Keywords: Cerebral ischemia; Intraoperative risks and safety; Intraoperative positions; „Beach-chair“ position; Intracranial mean arterial pressure; Postoperative complications

Drábková

Fyziologie termoregulace a její význam při náhodné, nežádoucí i terapeutické hypotermii

Sladen, R.N.: *Postoperative hypothermia in the geriatric patient (výňatek).*

International Congress: Perioperative Care for the Geriatric Patient. Prague, June, 14–16, 2009.

Klíčová slova: Termoregulace; Tělesná teplota; Chlazení a ohřívání

Keywords: Thermoregulation; Body temperature; Cooling and rewarming

Drábková

Vídeňská deklarace o bezpečnosti pacientů v intenzivní péči

Prohlášení ESICM 9. srpna 2009 (výťah)

Moreno, R.P., Rhodes, A., Donchic, Y.: Patient safety in intensive care medicine: the Declaration of Vienna. ESICM Statement.

Intensive Care Med., 2009, 35, s. 1667–1672.

Klíčová slova: Bezpečnost pacientů; Deklarace ESICM; Vídeňská deklarace 2009; Omyly a pochybení; SEE studie

Keywords: Patient safety; Declaration ESICM; Vienna declaration 2009; Errors - commissions and omissions; SEE studies

Drábková

Hledání rovnováhy mezi žádným „pokáráním“ a postihem a zodpovědností za bezpečnost pacienta

Wachter, R.M., Pronovost, P.J.: Balancing „No blame“ with accountability in patient safety.

New Engl.J.Med., 361, 2009, č. 14, s. 1401–1406.

www.NEJM.org

Klíčová slova: Bezpečnost pacientů; Zodpovědnost v intenzivní medicíně

Keywords: Patient safety; Accountability in intensive medicine

Drábková

Pokročila krizová připravenost evropských nemocnic?

Vincent, J-L.: Disaster: Are you prepared?

ICU Management, 9, 2009, č. 3, s. 1.

Clumpner, M., Mobley, J.: Hospital disaster response: are you really prepared?

ICU Management, 9, 2009, č. 3, s. 6-7, 43–44.

Weiss, Y.G., Weiss, Y.: Process control in multiple casualty events.

ICU Management, 9, 2009, č. 3, s. 8, 12.

Khorram-Manesh, A., Wahl, M., Hedelin, A.H.E.: Impact of hospital-related disturbances on disasters preparedness.

ICU Management, 9, 2009, č. 3, s. 13–14.

Wahl, M., Örttenwall, P., Hedelin, A.H.E., Khorram-Manesh, A.: Pandemic in the ICU.

ICU Management, 9, 2009, č. 3, s. 16–17.

www.icu-management.org

Klíčová slova: Mimořádná událost velkého rozsahu; Krizová připravenost; Krizové plánování; Pandemie

Keywords: Disaster; Crisis preparedness; Crisis planning; Pandemic
Drábková

Řízení krizových situací v energetice a jejich dopad na zdravotnictví

Odborná konference Institute of International Research (IIR)

Praha, 21.–22. dubna 2009.

Klíčová slova: Krize; Rizika; Management; Zdroje energie; Zdravotnické služby; Zdravotníci

Keywords: Crisis; Risks; Management; Energy resources; Health care services; Health care providers

Drábková

Varia

Mírná hypertermie v léčbě perinatální asfyktické encefalopatie

Azzopardi, D.V., Strohm, B., Edwards, A.D. a ost.: Moderate hypothermia to treat perinatal asphyxial encephalopathy.

New Engl.J.Med., 361, 2009, 14, s. 1349–1358.

www.NEJM.org

Klíčová slova: Mírná léčebná hypotermie; Perinatální asfyxie; Encefalopatie

Keywords: Moderate therapeutic hypothermia; Perinatal asphyxia; Encephalopathy

Drábková

Erythropoetin má prokazatelný význam pro novorozence po porodním hypoxemicko-ischemickém inzultu

Groundbreaking treatment for oxygen-deprived newborns.

www.Hospimedica.com – Daily clinical news InternationalHospimedica staff writers 4/9/2009

Klíčová slova: Erythropoetin; Hypoxemicko-ischemická encefalopatie novorozenců

Keywords: Erythropoetin; Hypoxic-ischemic encephalopathy in newborns

Drábková

Experimentální cévní mozkové příhody a ischemická postkondice

Némethová, M., Danielisová, V., Gottlieb, M. a ost.: Ischemický postconditioning v mozgu potkana: sledovanie imunoreaktivity niektorých biologicky aktivnych látok.

Psychiatrie, 2009, 13, Suppl 2, s. 88–89.

www.tiqis.cz/PSYCHIAT/Index.htm

Klíčová slova: Ischemie mozku; Postkondice

Keywords: Brain ischemia; Postconditioning

Drábková

Ischemické cévní mozkové příhody jsou v dětském věku pravděpodobně dvakrát častější než byl původní odhad v USA

Jeffrey, S.: Pediatric stroke rates may be double previous US estimates.

www.theheart.org/article/1004449; <http://stroke-ahajournals.org> 22/9/2009

Klíčová slova: Ischemické cévní mozkové příhody; Novorozenci; Pediatrický pacient

Keywords: Ischemic stroke; Newborns; Pediatric patient

Drábková

Metabolický profil pacienta vypovídá o jeho reakci na léky

Metabolic profiling predicts drug responses.

www.Hospimedica.com Daily clinical news International staff writers 4/9/2009

Klíčová slova: Farmakokinetika; Farmakodynamika; Metabolický profil; Paracetamol (acetaminofen); Reakce na léky; Prognostické biomarkery

Keywords: Pharmacokinetics; Pharmacodynamics; Metabolic profile; Acetaminophen (paracetamol); Drug responses; Prognostic biomarkers

Drábková

uNGAL = diagnóza možné AKI v časovém předstihu?

New test helps predict acute kidney injury in ICU patients.

www.Hospimedica.com Daily clinical news

International staff writers 4/9/2009

Klíčová slova: NGAL; uNGAL; Funkce ledvin; AKI (Acute kidney injury); Prognostické skórování

Keywords: NGAL; uNGAL; Renal functions; AKI (Acute kidney injury); Prognostic scoring

Drábková

Zákon o eutanázii v Belgii a změny v konečné fázi života

Bilsen, J., Cohen, J., Chambaere, K. a ost.: Medical end-of-life practices under the Euthanasia Law in Belgium.

New Engl.J.Med., 361, 2009, č. 11, s. 1119–1121.

www.NEJM.org

Klíčová slova: Eutanázie; Lékařem asistovaná smrt; Medicínské postupy na konci života - Belgie

Keywords: Euthanasia; Medical assisted death; Medical end-of-life practices - Belgium

Drábková

Paliativní sedace není „pozvolnou a měkkou eutanázií“

Palliative sedation therapy does not hasten death.

www.hospimedica.com Daily clinical news International staff writers 4/9/2009

Klíčová slova: Terminální paliativní sedace/analgosedace; Eutanázie; Správná klinická praxe; Kvalita života; Onkologický pacient

Keywords: Terminal palliative sedation/analgosedation; Euthanasia; Good clinical practice, Quality of life; Oncologic patient

Drábková

Přinášejí AED prospěch?

Folke, F., Lippert, F.K., Nielsen, S.L., Gislason, G.H. a ost.: Location of cardiac arrest in a city center.

Circulation, 2009, 120, s. 510–517.

Drezner, J.A., Rao, A.L., Heistand, J. a ost.: Effectiveness of emergency response planning for sudden cardiac arrest in United States high schools with automated external defibrillators.

Circulation, 2009, 120, s. 518–525.

Klíčová slova: Náhlá srdeční zástava; AED; Strategické plánování

Keywords: Sudden cardiac arrest; AED; Strategic planning

Drábková

Cestování zvyšuje trojnásobně riziko akutní příhody TEN

Naingollan, L.: Travel increases risk of VTE threefold.

www.theheart.org/article/984391 27/7/2009

Klíčová slova: Cestování; Letecký transport; TEN

Keywords: Travel; Air transport; VTE

Drábková

Lékaři urgentních příjmů mají více zdůrazňovat klinické hodnocení rizik akutní koronární příhody

Emergency physicians should trust own judgement.

www.Hospimedica.com

Daily clinical news International staff writers 4/9/2009

Klíčová slova: Akutní koronární syndromy; Hodnocení koronárního rizika; Prognostická predikce

Keywords: Acute coronary syndrome; Coronary risk assessment; Prognostic prediction

Drábková

Škodlivé záření při užití zobrazovacích metod současné doby

Fazel, L., Krumholz, H.M., Wang, Y. a ost.: Exposure to low-dose ionizing radiation from medical imaging procedures.

New Engl.J.Med., 2009, 361, s. 849–857.

www.NEJM.ORG

O’Riordan, M.: „Worrisome“ radiation dose 2009s with imaging, new study funds.

www.theheart.org/article /994857 28/8/2009

Klíčová slova: Ionizující záření; Zobrazovací metody

Keywords: Ionizing radiation; Imaging procedures

Drábková

EEG a NDE

End of life spikes in brain waves. Physiologic markers for the often reported Near Death Experience?

www.medicalnewstoday.com/articles/166227.php

Klíčová slova: NDE; Zážitky v blízkosti smrti; EEG; Tanatologie

Keywords: NDE; Near Death Experience; EEG; Thanatology

Drábková

Tips and tricks – Cave

Sellickův hmat – EBM nebo mýtus?

Timmermann, A., Byhahn, C.: Krikoiddruck. Schützender Handgriff oder etablierter Unfug?

Anaesthetist, 2009, 58, s. 663–664.

Pennant, J.H., Joshi, G.P.: Traditions, dogma and myths in anesthesia practice.

ASA Newsletter, 2009, 73, s. 10–11.

Klíčová slova: Sellickův hmat; Syndrom z vdechnutí a zatečení; Anesteziologické komplikace

Keywords: Sellick manoeuvre; Aspiration and regurgitation syndrome; Anaesthetic complications

Drábková

Využívejme častěji postextubační neinvazivní ventilaci místo reintubace!

Post-extubation early ventilation recommended for chronic respiratory disorder patients.

www.Hospimedica.com Daily clinical news International staff writers 4/9/2009

Klíčová slova: Post-extubační komplikace; Chronické choroby dýchání; CHOPN; Hyperkapnické epizody; Neinvazivní ventilace – NIV; BIPAP

Keywords: Post-extubation complications; Chronic respiratory diseases; COPD; Hypercapnic episodes; Non-invasive ventilation – NIV; BIPAP

Drábková

Nový postup při peroperační alergické/anafylaktické reakci

New guidelines for managing anaphylactic reactions during surgery.

www.Hospimedica.com Daily clinical news International staff writers 4/9/2009

Klíčová slova: Peroperační komplikace; Komplikace při anestezii; Alergie/anafylaxe; Standard akutního postupu; AAGBI webové stránky

Keywords: Intraoperative complications; Anaesthetic complications; Allergy/anaphylaxis; Emergency guidelines for anaphylactic reactions; AAGBI – website

Drábková

Nekrotizující appendicitida a nález portomezenterického vzduchu jako záludnost náhlé břišní příhody v geriatricii

Lubin, J.S.: Portomesenteric air from acute necrotizing appendicitis.

Int.J.Emerg.Med., 2009, č. 2, s. 123–124.

Klíčová slova: Náhlá příhoda břišní; Akutní appendicitida; Akutní příhody v geriatricii; Septický šok

Keywords: Acute abdomen; Acute appendicitis; Emergencies in elderly patients; Septic shock

Drábková

Rychlá konverze kodeinu na morfin a pooperační smrt

Ciszkowski, C., Madadi, P.: Codeine, ultrarapid-metabolism genotype and postoperative death.

New Engl.J.Med., 361, 2009, č. 8, s. 827–829.

www.NEJM.ORG

Klíčová slova: Kodein; Morfin; Farmakokinetika; Biotransformace; Rizika analgezie

Keywords: Codeine; Morphine; Pharmacokinetics; Biotransformation; Analgesia risks

Drábková

Zkušenosti s léčbou deliria tremens

Ticháčková, A., Kubínek, R., Lacová, M. a ost.: Zkušenosti s léčbou deliria tremens.

Psychiatrie, 13, 2009, Suppl. 2, s. 110–111.

Klíčová slova: Delirium tremens; Clomethiazol

Keywords: Delirium tremens; Clomethiazol

Drábková

Pro širší rozhled – Ad informandum

VIP pacient, VIP syndrom

Zkráceně předneseno na XVI. Dostálových dnech – kongresu urgentní medicíny – Urgentní medicína 2009, Ostrava, 6. – 7. října 2009.

Groves, J.E., Dunderdale, B.A., Stern, T.A.: *Celebrity patients, VIPs and potentates. Primary Care Companion J.Clin.Psychiatry*, 2002, 4, 6, s. 215–223.

Block, A.J.: *Beware of the VIP syndrome. Chest*, 1993, 104, 4, s. 989.

Wright, B.: *Sudden death. Edinburgh, Churchill Livingstone*, 1991.

Silverman, H.J.: *Withdrawal of feeding-tubes from incompetent patients: the Terri Schiavo case raises new issues regarding who decides in end-of-life decision-making. Intensive Care Med.*, 31, 2005, č. 3, s. 480–481.

O’Riordan, M.: *Mainly medical unknowns regarding Michael Jackson’s apparent cardiac arrest.* www.theheart.org/article/982755

Marcus, A.: *Court records: Propofol OD killed Michael Jackson.* www.anesthesiologynews.com 26/8/2009

Klíčová slova: VIP pacient; Speciální pacient; VIP syndrom

Keywords: VIP patient; Special patient; VIP syndrome

Drábková

Peptidomika a peptidomické aplikace ve výzkumu buněčné signalizace a komunikace

Boonen, K., Creemers, J.: *Peptidomic applications in signalling research.*

Bio Tech.International, 21, 2009, č. 3, s. 16–18. www.biotech-online.com

Klíčová slova: Peptidomika; Bioaktivní peptidy; Neuropeptidy; Patofyziologie signalizace a komunikace

Keywords: Peptidomics; Bioactive peptides; Neuropeptides; Pathophysiology of signalling and communication

Drábková

Bohatí Američané profitují z užívání statinů asi více než chudí

Chang, V.W., Lauderdale, D.S.: Fundamentals cause theory, technology innovation, and health disparities: the case of cholesterol in the era of statins.

J.Health Soc.Behav., 2009, 50, s. 245–260.

www.theheart.org/article/1009961 O’Riordan, M. 1/10/2009

Klíčová slova: Statiny; Kardiovaskulární choroby; Mortalita

Keywords: Statins; Cardiovascular diseases; Mortality

Drábková

Narodili jste se na správném místě?

Fach, D., Gutzwiller, F., Bopp, M.: Lower mortality from coronary heart disease and stroke at higher altitudes in Switzerland. Circulation, 2009, 120, s. 465–501.

Klíčová slova: Mortalita; Rizikové faktory

Keywords: Mortality; Risk factors

Drábková

Suplementum

Geriatrický pacient

Klíčová slova: Geriatrický pacient; Pacient pokročilého věku; Perioperační péče

Keywords: Geriatric patient; Elderly patient; Perioperative care

Drábková